3 AUG 2000
CHENG YU TUNG EAST ASIAN LIBRARY
University of Toronto Library
130 St. George Street
8th Floor
Toronto, Ontario, Canada M5S 1A5

世界日報
www.chineseworld.com/tor
WORLD JOURNAL
DAILY NEWS
8337
415 EASTERN AVE. TORONTO ONT. M4M 1B7 CANADA
75¢ PER COPY (含GST/INCL)
CND PUBLICATION MAIL REG NO 458465
ALL RIGHTS RESERVED

臺灣將致力研發太空飛彈（A7）　南投嘉義發生六點一強震（台聞）　聯航香港飛紐約班機緊急降落安省北灣（A5）　足賽敗北近千名北京球迷騷亂（陸聞）　高層齊聚‧北戴河會議啟動（A7）

吳家妹妹清醒 手腳能動 開口說話

已和父母、警方交談 案情可望逐步明朗 吳家雙親昨認屍

【本報多倫多訊】吳家姐妹父執輩前日晚間在兩張便條紙上寫下感謝社會各界關心與愛護的話，並表示吳家小女兒「恢復狀況很好，已經可以講話，手腳能活動」。駐多倫多台北經文辦事處處長陳俊賢昨（廿九）日說，警方已與吳家小女兒和其父母談過話，吳家夫婦已於昨日下午前往警局認屍。

多倫多警方昨日雖未正式公布任何台灣吳家姐妹兇殺案的案情，但多倫多警方目前全力追查此案，據悉投入了八名兇殺組探員及十多名警員調查案情，是近年來多倫多警方最重視的刑案。昨日警方仍在搜證之中，未公開說明任何案情。據悉，差一個月就過十五歲生日的吳家妹妹，傷口仍然很痛，但傷勢情況恢復良好。根據本地主要傳媒的報導，雖警方未確定受害人是否被性侵犯，但吳家妹妹曾告知監護人曾發生性侵犯，故警方性侵兒組到場調查，且警方相信兇徒是臨時起意犯案。

駐多台北經文辦事處昨日下午再次針對吳姓姐妹遭人殺害案召開記者會。陳俊賢指出，吳家小女兒已經清醒，小女兒與父母會面時的情況，他受限於院方規定不能在場，無法多說，但家屬認為，吳家小妹妹的恢復情況比預期要好。至於吳家小女兒情緒是否穩定，是否有專人展開輔導，陳俊賢說，現在以醫療為第一，還難以了解其情緒狀態，現在只能說吳小妹妹身體恢復情況良好。院方是否未安排心理諮詢，或家屬是否要求輔導，那是下一階段的事。

陳俊賢在會中簡單答覆媒體詢問，並公布了由吳家姐妹父執輩向外界致意的便條。便條中說「感謝各界社會與媒體對家屬的關心愛護，目前小女恢復壯（狀）況很好，已經可以講話，手腳能活動，再一次感謝各界人士的關心。吳敬上」

陳俊賢表示，遇害的姐姐後事會儘快舉行，但確實日期並不清楚，現仍在接洽殯儀館等善後處理，未來遺體是否運送回台或將先行火化，受害者家屬仍未決定，也不願透露詳情，但確知家屬將採佛教儀式處理。

陳俊賢透露，吳家夫婦昨日已經前往警局認屍，他們也專程帶來了往生被，以用來覆蓋遺體，針對吳家一家人是否要求特別協助儘速返台，陳俊賢說，現階段很難說，還言之過早，但經文處會主動協助，填妥所需表格和完成手續，將證照送達給當事人。

陳俊賢說，警方已經和受害人父母和吳小妹妹談過話，但實際內容他並不清楚。至於警方至今不揭露兩姐妹的中文姓名，陳俊賢說，確為台北經文辦事處和受害人家屬提出的要求。

陳俊賢稱，加拿大警方辦案需要，不僅對媒體，對於任何詢問者，都不願回答。對於具體的案情，警方都沒有向他提起，但倒提到目前還沒有進展，據他了解，警方對於案情本身沒有進一步的情況，恐怕不會有太明顯的透露。

陳俊賢面對詢問時說，也許外界會以為可以理解受害人家屬現在的情況，但事實上除非是當事人，很難有真實感受，他覺得，受害人家屬現在是腦中一片空白，仍處於相當勞累、極度沮喪，情緒非常低落狀態。

加拿大駐台北貿易辦事處執行處長馬大維也於廿八日發函給陳俊賢，希望他代為向受害人家屬及社區各界致上安慰之意，並表達樂意就此效勞的態度。陳俊賢重申，多倫多台北經文辦事處就此案成立的緊急應變小組，至少在今天仍將繼續運作，希望處此星期假日之際，不會因人力短缺而難以因應，因此全員到班，保持最充裕的人力，隨時提供家屬可能需要的協助。

正在參加「台灣嘉年華」活動的駐加代表房金炎、立委蔡明憲、林哲夫等人昨日也前往醫院探望吳家妹妹。昨日仍有傳媒前往新寧醫院採訪受害人親屬，但由於醫院嚴密封鎖，傳媒所得甚少。受害者的病房外一直有警員把守，包括媒體記者在內的人員一律不得進入。

佛光山多倫多道場 為受害吳女超渡

吳家夫婦都是「慈濟人」 慈濟也盼助家屬度難關

【本報多倫多訊】來多倫多善後的吳進步夫婦廿八日深夜悄悄地來到佛光山多倫多道場，強忍著淚水為遭到殺害的愛女吳瑜婷誦經、超渡，祈求菩薩慈悲，讓寶貝女兒早日脫離苦海，順利往生。

據悉，吳氏夫婦約於廿八日半夜十二時和受害姐妹的阿姨約六人，一起到達道場，約誦經進行佛事半個多小時，現場還有十多位義工一同誦經，夫婦兩人還在超渡儀式後稍事停留至深夜一時多才離去。

佛光山多倫多道場昨（廿九）日晚間依慣例舉行超渡共修會，為這期間往生者誦經唸佛，其中包括了吳瑜婷，在場的信徒虔誠雙掌合十，仰望菩薩佛陀，向著一尊尊往生者的牌位，跟隨師父專心地唸著「阿彌陀佛」，希望為逝者修功德，以助投胎轉世順利。

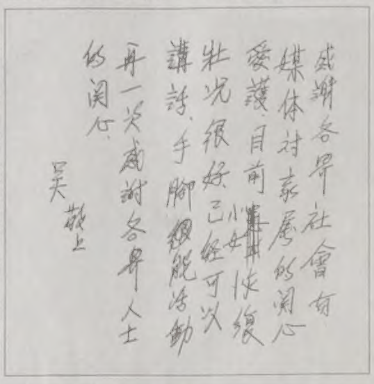
慈濟功德會多倫多聯絡處負責人胡懸珊表示，她昨日已經和吳家姐妹的母親通過電話致意，並做了簡短談話，她只知道吳家姐妹的父母希望以佛教儀式為其死亡的女兒辦理後事，仍可感受到母親的哀痛。

胡懸珊說，本地慈濟人知道這一不幸事件時，都非常想為受害者家屬做點什麼，也許做不了什麼，但總希望關懷、陪伴和助唸，讓生者早日度過難關，也使逝者順利超生。

胡懸珊指出，她也是在閱報後才知道吳家夫婦為「慈濟人」，她並沒有吳家夫婦來多倫多時，曾參加聯絡處活動的印象，但她強調，是不是慈濟人並不重要，慈濟人很樂意協助任何需要協助的人。台北媒體報導說，受害的姐妹在台灣戶籍地的鄰居表示，吳家夫婦都是犧牲奉獻的「慈濟人」，發生這種不幸的事真讓人不敢置信。

佛光山多倫多道場當家妙遵法師面對詢問時說，她並沒有和吳家夫婦談得太多，但對他們在此哀痛時仍堅強面對，應對有禮，印象深刻。針對吳家二女兒的告別式日期或是否代為安排聯絡殯儀館，妙遵說，現在還無法確定，警方並未交還受害者的遺體，而且其家屬也未就此和她多談。

妙遵強調，道場希望能對受害人家屬有些幫忙，給予受害者家屬安慰，只要家屬提出來需求，道場一定盡力協助，其他的事，她並不清楚。



➡紙短情長，到訪的吳家父執輩寫下他們對社區關切的感謝，圖為便條所示字句。

←受害者的病房一直由警方保護，不允許外人進入。通往病房的大門也以「關閉冷氣」為名被關上，圖為在現場病房外守護的警察。（本報記者劉正攝）

民調顯示

加人聯盟黨支持率升為24%

與三月該黨成立時相比大幅上升11% 執政的自由黨備受威脅

【多倫多訊】一項最新的民意測驗結果顯示，加拿大人聯盟黨所獲得的政治支持力大增，但聯邦保守黨則為此付出巨大代價——民意支持率跌至歷史新低點。

主持這項民意測驗的安古士雷德調查公司民意調查專家布雷克個人認為，聯邦保守黨已幾近瓦解。

然而，儘管加盟黨的民意支持率取得長足進步，與執政的聯邦自由黨相比還是存在巨大差距，因為在最重要的安省及大西洋省份，大多數選民仍舊鍾情於自由黨。

在被問到哪個政黨能夠更好管理加拿大經濟及其價值觀令人感到放心時，大多數人也是選擇自由黨。

當然，加盟黨正在安省取得穩步進展，布雷克認為從長遠看，加盟黨有可能在擁有一百多個國會議席的安大略省取得突破，因此他們的政治潛力不可小覷。

受環球郵報和加拿大電視公司的委託，安古士雷德公司在本月二十至二十六日對一千五百〇三位加拿大人作了調查，結果發現聯邦自由黨擁有百分之四十五的民意支持率，比五月時只微降百分之二。加盟黨的民意支持率為百分之二十四，與五月時相比增長了百分之六，與今年三月該黨成立時相比，更是上升百分之十一。

雖然與執政的自由黨相比，加盟黨還落後二十一個百分點，但值得注意的是，這是自九七年大選以來，在安古士雷德調查公司進行的民意測驗中，首次有反對黨的民意支持率超過百分之二十。

民意測驗專家分析說，此次加盟黨民意支持率迅速上升，與該黨選出戴伊擔任領袖有著直接關係，為推動同屬右翼的改革和保守兩黨組成統一的右翼政治力量，以擊敗自由黨，原改革黨領袖曼寧聯合部份極右的保守黨人，組建加人聯盟黨。但出人意料的是，原任亞伯達省保守黨政府財政廳長的戴伊，在三週前的加盟黨黨魁選舉中，擊敗被視為改革黨及加盟黨創始人的曼寧，一舉登上加盟黨領袖寶座。

在克拉克率領下始終竭力抵抗右翼統一運動的聯邦保守黨，則在加盟黨人氣不斷上升的情形下節節敗退，此次民意調查結果顯示，保守黨的民意率已跌至百分之十，與五月時相比又下降四個百分點。

聯邦新民主黨和魁北克政團的則分別獲得百分之十一和百分之十的支持。

布雷克認為，在預期會在明年春天舉行的大選之前這段日子裡，加盟黨的民意支持率應該還會繼續上升。

在各黨領袖表現方面，有百分之五十七的人說，聯邦自由黨政府總理克里靖的表現頗佳，另有百分之四十的人持相反意見。有百分之二十五的人表示，在過去兩週內他們對加盟黨領袖戴伊的看法改善，持相反意見者為百分之十一。有百分之三十五的人說，聯邦保守黨領袖克拉克稱職，但持相反看法者則高達百分之五十一。從這項民意調查數據分析，儘管先前的民調顯示，聯邦保守黨的支持者可能轉投自由黨，但實際上大多數的保守黨選民現在改投加盟黨懷抱。

人均年收入 美比加高29%

據統計局最新調查 貧富差距美也大於加

【多倫多訊】加拿大統計局最新調查結果發現，美國男性人均年收入在最近幾年顯著增長，美國人均年收入比加國人均年收入高百分之二十九，但同時美國貧富之間的差距也遠高於加拿大。

加拿大統計局上週五公佈的美加兩國七四年至九七年人均收入調查報告稱，在一九九七年，美國人均年收入在九七年時是三萬六千五百元，同年加拿大人均年收入是二萬八千二百元（以九五年時的加元幣值計）。在八五年至九七年間，美國人均年收入增長百分之十四，與此同期，加拿大人均年收入只增長了百分之五點九。

加拿大統計局的這份調查報告說，在美國，新澤西州人均年收入最高，為六萬六千五百元；加拿大人均年收入最高的省份是安省，為四萬六千三百元；亞伯達省名列加國第二位，為四萬三千一百元。如將加美兩國所有州及省放在一起算，安省人均年收入名列第三十二位，亞伯達省名列第四十一位，而加拿大的四個大西洋省份人均年收入則墊底。

這項報告還指出，美國男性年收入高於加拿大男性，中等收入的美國男性年收入比相應的加拿大男性高出五千元，最高收入者則比相應的加拿大人高出近一萬元。美國女性中等年收入比加拿大女性高出二千元，最高收入者則比加拿大女性高出五千元。在近二十年裡，加美兩國女性年收入增長速度均高於男性。

光輝號太陽能車 行駛創世界紀錄

皇后大學設計 廿四天走七千公里 較舊紀錄多了三千公里

【溫哥華訊】由安大略省皇后大學學生所設計的一輛太陽能車，歷經橫跨全國的長途行駛，昨（廿九）日下午抵達溫哥華市科學館前，以廿四天行駛七千公里，創下新的太陽能車最長行駛紀錄，比舊紀錄足足超出三千公里。

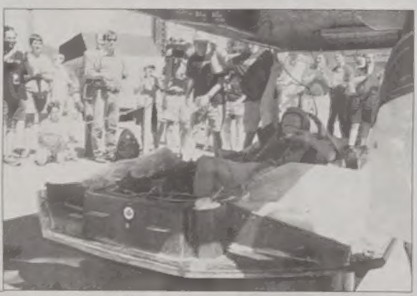
這輛由皇后大學十五位學生設計、組裝的「光輝」號（Radiance）太陽能車，是在七月一日由哈利法克斯出發，一路行經道路曲折的東部，遼闊的安省北部，一望無際的草原省份，坡度陡峭的落磯山脈，前天並在滂沱大雨中穿越菲沙峽谷，昨天終於在艷陽中平安駛抵溫哥華。

「光輝」號太陽能車小組計畫經理暨駕駛員克斯塔德（Keinstead）表示，他們這次橫越全國之行確切行駛距離為七千零四十五點五公里，就算把市區遇燈號停下的時間也算上，平均車速為五十五公里，高速公路平均時速則為八十公里。原有的太陽能車最長行駛世界紀錄為四千公里。

目前仍是皇后大學土木工程系四年級學生的克斯塔德說，由於該車造型奇特，這一路上受到不少駕駛及路人的注目，不過「最過癮」的應是在草原省份平坦的公路上，往往一整天都能以一百公里以上時速平穩行進。

他表示，這次活動除了在技術及團隊上自我挑戰，為太陽能車締造新的長途行駛紀錄外，他們一路上也曾分別在滿地可、渥太華、多倫多、溫尼辟、卡加利等地各停留一天，在當地向青少年宣導科學、工程及清潔能源重要性。也因為如此，他們雖然花了廿九天才抵達溫哥華，但其中實際行駛的天數只有廿四天。

皇后大學的太陽能車隊成立於一九八八年，所製造出來的第一輛車「Photomoto」奪得當年的加國太陽能車挑戰車冠軍，該校學生隨後又陸續製造了六輛太陽能車，轉戰全球屢獲佳績。克斯塔德表示，「光輝號」極速可達一百二十五公里，在保持七十公里的時速行進時，僅須一千瓦的電力，相當於家庭用小烤箱的耗電量。光輝號今天上午十時至下午四時之間，將繼續在溫市科學館前展出。



➡「光輝」號太陽能車駛抵終點，車隊人員把車頭上層抬起後，駕駛員兼計畫經理克斯塔德振臂高呼「勝利」。（何元攝）

⬆「光輝」號太陽能車歷經廿四天七千公里行程，光榮駛抵終點。（何元攝）

派托洛橋橋墩 遭貨船衝撞

封閉兩個多小時 安檢無問題才恢復通車

【溫哥華訊】連接新西敏和素里市的派托洛橋（Pattullo Bridge），昨天下午遭一艘貨船碰撞橋底的一條支柱，使得這條橫跨加拿大最繁忙河道之一菲沙河的大橋，需要封閉兩個多小時進行安全檢查，周末交通大受影響。

據報導，一艘載著壓鐵的貨船，昨天下午一時左右突然斷錨離開上游的泊位，宛如脫韁野馬般向下游，首先撞上與派托洛橋並行的鐵道橋橋墩，再撞向派托洛橋橋墩，並反彈再撞一次。

新西敏和素里市警方為安全起見馬上封橋，工程師亦趕到現場視察橋樑的結構，兩個半小時後確定橋樑安全才解封。期間連接派托洛橋兩端的支幹道路，嚴重塞車。至於肇事的貨船則暫時無人能確定在那裡。

本拿比議員促立法管理出租套房

違規出租套房火警中一婦人被燒死

【本拿比訊】本拿比市議員貝金（G. Begin）表示，本拿比當局必須制訂出租套房的管理辦法，因為本月初發生的一起非法出租套房火警中，一名婦人不幸被燒死。

本拿比「領袖報」引述貝金的話說，他準備在明（卅一）日的市議會會議中，要求市府方面針對非法出租套房的安全問題提出研究報告。貝金表示，市議會在參考過這份報告後，便可著手擬訂一項相關的政策。他說，他知道本拿比市內有許多房屋都提供出租套房，當務之急是如何使一些不安全的套房符合防火指引。

根據本拿比市目前的規定，所有出租套房均屬違法，但市府採取姑息政策，以紓緩房屋需求，因此有人投訴才會登門調查。貝金認為，本拿比市現在應該制訂一項出租套房的管理政策，並使這些住宅合法化。貝金說，非法出租套房居民，亦有同等的安全保障權利，令他們能夠晚上安寢。

日前，三十五歲的婦人卡露．包傑斯在她的地庫套房火警中死亡。她的同居丈夫霍柏說，雖然他已多次要求屋主為套房安裝煙霧警報器，但對方充耳不聞。

另一名本拿比市議員柯雷根（D. Corrigan）則表示，其他城鎮政府亦曾嘗試管制出租套房，但卻發現這個問題很棘手，始終未能制訂一套有效的辦法。他說，出租套房不論是否合法都有其存在價值，因為它們是許多民眾唯一負擔得起的居住選擇。

帝國商銀展望

高科技、能源業 加國經濟火車頭

電子業今年可成長27.2% 能源業亦看俏 鑽油業一年半內成長可望勁升近三成

【溫哥華訊】加拿大帝國商業銀行（CIBC）預測，成長迅速的高科技業和價格回揚的能源業，將是加拿大經濟今年及明年的火車頭。

根據CIBC最近發表的展望報告，近年表現亮麗的加國高科技業氣勢如虹，完全沒有成長放緩的跡象。據估計，包括電訊器材的電子產品業界，可望在今年和明年分別成長百分之二十七點二及百分之十九點九。至於通訊業界，例如無線電訊服務和網際網路服務等，同期每年成長預料也超過百分之十。

CIBC高級經濟師馬莫芮恩指出，由於電子產品能夠提升企業生產力，因此各行各業均在增加投資購買這些產品。她說，電子產品業界的驚人成長率，可能會在兩年後回落，不過未來的成長仍是相當可觀的。馬莫芮恩說，電子產品的應用日益廣泛和不斷創新，使得這類產品的需求愈來愈大。

此外，一如其他觀察家所料，CIBC亦看好能源業界在今後一年半的前景。CIBC估計，拜需求增加而供應緊張之賜，石油及油氣業界在期內可望成長百分之五左右。能源服務業界例如鑽油等，更可望大幅增長近三成。

另一方面，儘管美國房屋建造活動減少，但是加家具廠商今年和明年的業績可望成長百分六點七。馬莫芮恩指出，這是拜加國家具品質良好銷量增加，以及國內需求強勁之賜。

不過，安省經濟支柱之一的汽車工業，將會受到美國經濟稍為降溫所影響，成長率料將跌落百分之三點六，亦即業界平均成長水 以下。

紡織及成衣業界在未來一年半則不太樂觀。據CIBC預測，面對來自美國同業的強大競爭，加國紡織及成衣廠商將會有所損失。

【讀者投書】

加國廣播政策真的重視多元文化?

●加拿大全國的電視區電台廣播頻道都是由加拿大廣播及電視委員會（CRTC）管理，而本國的廣播法例（Broadcasting Act）中明文規定國內的廣播系統須反映社會中的多元文化特質。去年，CRTC經過全國諮詢會議，重新肯定它本身的族裔廣播政策（Ethnic Broadcasting Policy），提倡讓大眾接收到更多的多元文化及族裔節目，使不同文化背景的國人得到更多互相了解的機會。

但今年七月六日，CRTC拒絕了私營的多元文化電視台LMTV，申辦以加拿大及溫哥華時事為主要節目的免費中文及多種語言電視台。同樣的申請，在一九九六年也曾經被CRTC否決過。

過去六年，本地社會多元族裔人口因為海外移民湧入而迅速增長，資訊需求遽升，但免費的有線電視頻道上幾乎看不到英、法語以外高質素的多元文化節目。所以我對於CRTC一再否決於溫哥華成立一間多元文化電視台，深感遺憾和費解。

為什麼居於溫哥華的我們需要一間真正的多元文化電視台?事實說明一切，根據加拿大統計局一九九六年的人口普查，大溫人口中，有超過七十萬居民的母語並非英語、法語或原住民語言，到了今天，估計該人口已達到八十萬。單是華裔人口就估計有三十萬。一家免費及高素質的多語電視台，可以提供大量有關加拿大及大溫哥華地區時事的節目，以協助各族裔尤其是新移民人士了解及更快融入加拿大社會。

CRTC這次再否決多元文化電視台之申請，是基於維多利亞需要多一家英語電視台及菲沙河谷需要一家宗教電視台，並且不認為大溫哥華的市場可以維持一個多元文化電視台。事實上，CRTC知道現有的中文及其他電視台運作都有合理盈餘，詳細周密的市場調查也已證明觀眾及廣告商都殷切要求在這市場有一個多元文化電視台。

CRTC的決定卻漠視溫哥華八十萬名多元族裔人士的需要，更與CRTC本身訂立的族裔廣播政策相違背。CRTC的書面政策言辭漂亮，但何以對多元文化電視台的申辦決定卻表現出言行不一，不重視多元族裔的需要?

細看CRTC以三對二的票數裁決，其中一名支持多元文化電視台的審查委員Barbara Cram提出令人深思的話：「如果這個市場（指溫哥華）需求不被視為足夠，則等於說加拿大不會再出現另一個多元文化電視台。」另一名支持的委員Cindy Grauer也表示：「溫哥華可能是加拿大最多元文化的城市，滿地可和多倫多都有免費本地族裔電視頻道，溫哥華卻連一個也沒有。」

這兩位審查委員均來自加西，其餘三名否決多元文化電視台的委員則來自加東，雙方的立場分歧顯而易見。

本地華裔可說十分幸運，有機會收看國語和粵語播送的中文電視，欣賞質素不俗的節目，但由於兩家有線電視台都屬於收費電視，低收入家庭或難以負擔，因而失去觀賞機會。另外，在沒有競爭的情況下，觀眾的選擇始終有限，如引入競爭，當可帶來更多的進步。

對本地其他少數族裔而言，他們很多完全沒有自己語言的電視節目可收看。假如CRTC作出明智的決定，一個新的電視台將可為十八個不同族裔社群提供最少十五種語言的免費電視節目，不需要耗費政府及納稅人一分錢。

加拿大政府在高舉多元文化旗幟，吸納移民建設社會的同時，是否體會到每個族裔族群的切身需要，以及互相了解溝通的重要性?

在此，讓我懇請社區人士思量有關問題，考慮支持多元文化電視台對CRTC的裁決進行上訴，將多元文化精神付諸行動，令我們社區各族裔人士都能終有一天在溫哥華的電視機上看到我們居住社區的真面貌。

（葉美森）

明明眼鏡
VISION CARE OPTICAL ON BAYVIEW
（安省合格配鏡師）
特價推出 ACUVUE® 2
回贈$30
明明眼鏡行以客為尊合格配鏡師
免費驗配試戴 教導試用 並奉送軟式．無色隱形鏡片一對
請電話預約
(416) 224－8757
Bayview North Medical
3292 Bayview Ave
Suite 102/102A
North York Ont

邱瑋玲 DR. WENDY CHIU
矯視專家視光醫師
（本人來自台灣．通英．國．粵．台．客．日語）
電話：(416) 512－7045

多倫多專業食品工廠
鮮美又夠味，產品多，俗俗賣（台語）
台灣食品公司
銷量第一寶島口味
香腸、蛋黃香菇肉粽、香噴噴糯米腸、正宗筒仔糕、彰化蒸膳肉丸、雞卷、蝦仔卷、芋粿巢、雞鬆粿、紅龜粿、草仔粿、台式大刈包（有附料）、蛋黃菜肉包、大漢銀絲卷、蜜奶大饅頭、米糕、元祖麻薯、特製手工大粒水餃、鍋貼、生煎包、韭菜盒子、現煮蚵仔麵線。
本公司擴大服務，泡沫紅茶專用小點中心供應三杯雞、紅燒牛腩、紅燒獅子頭、魯肉飯、控肉、雞腿飯、甜不辣、麻油雞飯、油飯等……歡迎光臨
※新鮮食品，請早先預購※
定滿30元免費送貨
訂貨專線 (416)218－9788 (416)568－3966

文寶齋
CHINA ARTS COMPANY
相架 裱畫
中城商場（二樓）
4211 Sheppard Ave E., #214 (at Midland) Scarborough
Tel: (416)321-6660 Fax: (416)321-8102
大都會廣場（二樓）
3636 Steeles Ave E. Suite 213A
Markham.
Tel: (905)944-1988 Fax: (905)944-1981

購買花旗參指南
一向以參場直銷，貨優價廉而聞名的誠信興參有限公司太古廣場門市部現正實行正宗優質花旗參買一送一謝知音的特別優惠。以真正平過全市的超值低價來答謝大眾的支持和信賴，需要購花旗參的朋友切莫錯過這個慳錢的機會。
（特惠期間，優惠卡券一律停用）
地址：太古廣場內鋪位 A32
電話：(905) 948－9882
品質上乘直銷價
平過全城第一家

成興海味
親近您 關心您
誠意為您推薦
銀杏葉 GINKGO BILOBA
•從銀杏綠葉中提煉出的保健品，能促進血液循環及預防血管老化和中風。
•預防痴呆症、老年健忘症、眩暈和心臟衰弱。
•減輕耳鳴。
•紓緩氣喘、咳嗽，生津化痰。
卵磷脂 NATURAL LECITHIN
•優良乳化劑，可使血管中的膽固醇和中性脂肪乳化排出。
•促進胎兒腦細胞形成，增強記憶和延緩腦細胞老化硬化。
•增強內分泌系統的抵抗力。
•防治膽結石。
UNCLE BILL GINGKO BILOBA
UNCLE BILL NATURAL LECITHIN
銀杏葉及卵磷脂優待顧客買十送三，買五送一
健康產品系列
凡購物每滿$10，即時可獲贈$1.8任選貨品，多買多送，勿失良機。
客戶熱線：(416)298-1211
免費長途：1-800-387-6102
中區華埠* 436 Dundas St. W. (416)977-1133
城市廣場 Market Village (905)513-8156
時代廣場 Times Square (905)889-6583
先達中心(密市)* Centre City Place (905)566-1723
成興燕窩莊 城市廣場 Market Village (905)513-1333
業友商場 Chartwell Shopping Centre (416)292-7767
紅寶石廣場 Woodside Square (416)291-8933
太古廣場(大堂中央) Pacific Mall (905)305-9699
萬錦廣場 First Markham Place (905)948-8881
成興蟲草城 萬錦廣場 First Markham Place (905)948-8337

QGI 柯基埃電腦信息科技學院
Institute of information Technology
www.qginet.com
加拿大人力資源開發部，教育局註冊，政府貸款，學費報稅，EI學費，海外招生
視賀 以上同學成功獲得 QGI 的 IT Diploma
無限上網 $13.99/月
•唯一擁有ISP的學院
•提供國際網全面性服務
•目前1500兩用虛擬主機正在開發之中。
•唯一提供ISP專家培訓
假期特惠班
全日制、半日制、英文授課
條件：＊須8月8日前報名
＊來加不超過3個月的移民
＊或年齡小於18歲的公民及移民
$75/每門起 有30多門課程
我們有19個教室，計劃招600名
招收海外及本地學生 IT文憑班
開課：每月第一個星期一
North York Camp (416)495－7211
2 Lansing Sq. #702, 703
Sheppard/Victoria Park; Union Building
Toronto Camp (416)542－1500
250 Dundas St. W. #501
University/St Patricks Subway

世界日報＋台灣經濟日報＝台灣上市、上櫃股票詳盡報導

今日電視精選

（括弧內爲各地有線電視台號）

7:50am
國語新聞報導（重）／國語社團簡訊—新時代電視
8:30am
香港衛星新聞（衛星直播）／社團簡訊—新時代電視
11:00am
海峽東西望（國語）—新時代電視
11:30am
北京電視節—新時代電視
12:35pm
傳媒解像—新時代電視
1:00pm
台灣衛星新聞（重）／國語社團簡訊—新時代電視
1:50pm
天網（電影）—新時代電視
3:20pm
中國徵波爐食譜（國語）—新時代電視
3:30pm
中國衛星新聞（國語）—新時代電視
4:00pm
中華醫藥—新時代電視
5:30pm
基督2000—新時代電視
6:00pm
國語新聞報導—新時代電視
6:30pm
頭條新聞—新時代電視
7:00pm
熱門話題—新時代電視
7:05pm
The Changeling（電影）—Show（29、39）
7:30pm
粵語新聞報導—新時代電視
8:00pm
The Audrey Hepburn Story（電影）—VR（20）
Last Action Hero（電影）—TBS（49、47）
The Slipper and the Rose（電影）—WTN（27）
Everyone Says I Love You（電影）—CBC（6）
8:30pm
鬼佬煮菜—CFMT（4）
8:40pm
超級星期天—新時代電視
9:00pm
新聞匯訊—CFMT（4）
Demolition Man（電影）—City（7）
The Inheritance（電影）—CBS（16）
Loving Evangeline（電影）—CTV（8）
The Parallax View（電影）—Bravo（40）
The Undertaker's Wedding（電影）—ONtv（11）
10:00pm
六十分鐘商業雜誌—CFMT（4）
Painted Lady（電影）—Show（29、39）
10:20pm
我和殭屍有個約會—新時代電視
11:00pm
新聞廣角鏡（電影）—CFMT（4）
12:30am
壯王宋士傑—新時代電視

2000年7月29日　以彩票局開出號碼爲準　查詢電話：870-8946

							特別號碼
649	5	12	19	35	37	43	2
ENCORE: 383742							
49	3	5	31	33	37	38	20
LOTTARIO	6	21	23	39	40	41	16
EARLY BIRD: 3 4 10 25							

千禧台灣嘉年華 安省遊樂宮登場

房金炎、加國政府代表等出席開幕式 文物展、美食、藝文演出活動精采

←「千禧年台灣嘉年華」上的台式美食攤位，吸引了眾多來賓。（黃志洪攝）

【本報多倫多訊】大多倫多近三十個台灣移民社區組織聯手舉辦的「千禧年台灣嘉年華」，昨日上午十一時半在安省遊樂宮（Ontario Place）揭幕。

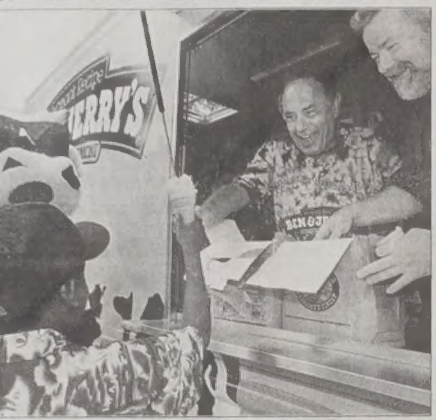
這次活動是本地台灣移民社區組織人力、物力的大匯集，更是多倫多近年來首創以「台灣」為主題的大規模文化活動。活動的主旨是凝聚本地僑心，並進入加國主流社會，發揚台灣文化，增進加、台文化交流並發展經貿，同時強化雙方政府的友好關係。活動預定二十九、三十日兩天舉行。

出席昨天開幕儀式的有加拿大台北經文處代表房金炎、三級政府代表、活動總召集人黃子卿等，立法委員蔡明憲、社區人士林哲夫等也出席了昨天的嘉年華會。黃子卿向積極響應此次活動的各社團人士表示感謝，並致送紀念牌。

「台灣嘉年華」預定七月廿九日、卅日一連兩天在多倫多安省遊樂宮舉行。活動將分為文物展覽、美食和藝文演出三大部份，其中表演焦點包括專程自台灣來的「泰雅族大霸原住民舞團」，團員約二十人，去年來多演出的「新桃源布袋戲團」將再來多展現更高難度的「武戲」技巧。多倫多台灣合唱團、聽障手語表演等也將加入。

昨天開幕式之後，各項活動依次展開，多個攤位滿佈整個安省遊樂宮，有食物、遊戲、資訊及抽獎等活動，其中台式美食和設在湖上室內展覽館的多個最新資訊攤位最受人們歡迎。「千禧年台灣嘉年華」活動開放時間是上午十點至晚上六點。成人票每位十五元，兒童每位六元，五十五歲以上長者每位八元。入場者可同時享受園內的各項遊樂設施，一票玩到底。查詢電話是四一六—九二三—八二二八。

市長樂當孩子王



➡多倫多市長拉士曼廿九日爲東約克規劃新落成的水上遊樂園Giedhill Park Splash Pad揭幕。拉士曼致辭時表示，非常高興看到孩子們在水中愉快的遊戲，水上樂園是孩子們消暑的快樂園地。多倫多公園暨休閒局今年已經新建了八座水上樂園，Giedhill Park Splash Pad是其中的一座。圖爲拉士曼笑呵呵地在爲孩子們做冰淇淋甜筒。（加拿大黨訊社）

傳拖欠書款 Chapters否認

發表聲明指財務狀況穩定 媒體所言純屬誤導

【加通社多倫多電】國家郵報廿九日報導說，哈柏考林斯出版公司（Harpercollins）因Chapters書店嚴重拖欠書款，他們已經停止將書運交給這家加拿大規模最大的連鎖書店。Chapters當天就發表聲明說，國家郵報這一報導失實。

據刊載在國家郵報頭版的一篇新聞說，Chapters積欠的書款已達一千一百萬元，在此情形下哈柏考林斯出版公司被迫停止將新書運交Chapters。對此，Chapters發表聲明說：「國家郵報今天發表的新聞不符合事實，純屬誤導。」

這項聲明稱，Chapters的財務狀況穩定，今年將會是財務穩定的一年。

但它又說，雙方已經解決了一些懸而未決的問題，主要是有關退回部份未能售出新書之事，由此顯示出Chapters與哈柏考林斯出版公司之間確實存在著分歧。

與Chapters聲明一起公布的哈柏考林斯公司新聞稿也表示，該公司繼續在與Chapters進行交易。

Chapters在聲明中說，退回未能售出書籍是書店業常見的問題，而且Chapters正在致力於與出版業者共同解決這種問題。

這項有關Chapters財務不穩的報導，是在外界對該公司前景充滿疑慮之際傳出的。這家成立僅四年的巨型書店，去年首度出現虧損。本週初又有報導說，該公司即將耗盡其八千萬元的信貸額。

然而Chapters堅持說，該公司信貸額是有保證的，而且負債額處於可以接受的安全範圍內，預期在本財務年度內可以取得盈餘。

在全加各地，Chapters開設了三百二十家書店，其中有七十一家為巨型書店。在創業之初，這一規模宏大的連鎖書店連連取得盈餘，但後來疑因擴張過速，突然開始走下坡路。上月它宣布，在上一財務年度內，共虧損二千五百五十萬元。

多倫多天氣

今天（7月30日）陰偶雷陣及暴雨 17°C～23°C

明天（7月31日）陰偶陣雨或雷雨 19°C～25°C

後天（8月1日）多雲偶陰雨 16°C～26°C

其它城市天氣

城市	天氣	溫度
渥太華	陰天	21～28
滿地可	陰天	20～26
溫哥華	多雲	17～28
舊金山	陰天	12～21
洛杉磯	晴天	19～32
紐約	陰天	21～27
台北	雨天	26～30
北京	多雲	24～33
上海	陰天	25～33
香港	多雲	27～34

聯合航空巨無霸客機緊急降落北灣機場

三百名客虛驚一場 預定今天到紐約

【加通社安省北灣電】一架載有三百名從香港飛往紐約的旅客的聯合航空班機，昨天下午三點左右，緊急迫降在安省北灣（North Bay）的國內機場，所幸沒有造成任何重大意外。

這架美國聯合航空公司的七四七巨無霸噴射客機，是昨天下午飛往紐約的途中，突然駕駛員發現飛機的液壓系統有問題，於三點左右臨時呼叫安省北灣塔台，請求緊急迫降。

由於北灣機場屬於國內機場，沒有國際客機的自動導航設施，而且機場地勤人員也沒有處理國際旅客的經驗，聯合航空這架巨無霸客機的突然「造訪」，曾經讓北灣機場大為緊張。

不過，還好這架飛機的液壓系統只是「出問題」，緊急降落時並沒有造成任何意外，北灣機場的地勤人員虛驚一場。聯合航空預定今天從芝加哥加派一架七四七客機前往北灣機場接手，把機上三百名乘客送到紐約。

這架飛機的乘客昨天在多倫多北方約三百二十公里的北灣小場過夜，預定今天才能飛往紐約。

投資千里「馬」
馬松齡 Mark Ma C.A., CFP, CIM, FCSI
董事兼副總裁 Vice President & Director
“投資有實力的股票，長線回報率一向比其他投資更高，關鍵在於一套深思熟慮的長線計劃。”
歡迎擁有廿萬美元或以上資金的客戶，享用CIBC匯達證券投資顧問服務(Investment Advisory Service)，請電：(416) 594-8888
CIBC WOOD GUNDY 6TH FLOOR, 200 KING STREET WEST, TORONTO M5H 3Z8
CIBC匯達證券(CIBC Wood Gundy)為Canadian Imperial Bank of Commerce附屬機構CIBC World Markets Inc.之部門，並是CIPF成員。
CIBC Wood Gundy 匯達證券
歡迎致電查詢及免費索取投資錦囊

國語移民最易交流的理財投資專家
《積財聚富》涉及加拿大：股票、基金、稅務、保險、教育、物業、退休儲蓄計劃、遺產管理安排、理財顧問選擇
林平近作 25萬字巨著 各書店均有出售
www.paul-lin.com
理財新招 上網會林平
專業投資理財顧問 Dr. Paul Lin 林平博士
Tel: (416)491-7400 or 1-888-491-7415 內線 509
匯達理財投資集團

譚普頓
·增長基金
·國際股票基金
本人特別介紹：譚普頓基金作長線投資
此廣告部份贊助：Templeton
免費投資講座
·投資增長
·保本增值
BMO – Nesbitt Burns Commerce Gate, Unit A318-320 505 Hwy7 East (Hwy7 & Leslie)
盧炳坤 Vice President 副總裁 Patrick Lo
英國倫敦大學榮譽法律學士
英國特許銀行學會會士
BMO Nesbitt Burns Private Client Division
C.I.P.F. Member
Tel: (905) 763-7977
Toll Free: 1-888-355-6633

衛振興 財務顧問 Jason C. H. Wei LL.B.
Financial Advisor
台灣大學法律系法學士
曾任台灣法官多年
精通國、台、西、英語
(905)607-8167
精心規劃 細選基金
保本增值 豐怡年年
個人理財投資規劃/註冊退休儲蓄計劃/註冊教育儲蓄計劃/節稅遺產規劃
精選互惠基金/保險投資基金/人壽保險/RRSP/RRIF/RESP/ITF
Mackenzie 萬信 基金管理

永洋集運
EVERFREIGHT INTERNATIONAL MOVING
家居搬運 家居搬遷到台灣門到門服務 專業本地家居搬遷服務
汽車托運 到台灣可代辦入口手續及文件，價錢合理，特快船期。
台灣總代理 匯盛集運股份有限公司 HUDSON GROUP (TAIWAN)
Tel: (416) 321-6069 免費估價
web Site: www.everfreight.com E-mail: info@everfreight.com
永保滿意 運行全球

讓我來幫您安排所有的家庭保險事宜
蔡小姐 LORA
(905)764-6575 (416)410-6616
Like a good neighbor State Farm is there®
State Farm Insurance Companies
Canadian Head Offices: Scarborough, Ontario

策略精闢 耐力取勝
以實力應萬變 以耐力求增值
利用股票，債券及互惠基金達至閣下的財務目標？ 誠意介紹萬信Universal RSP Select Managers Fund (環球RSP集彥基金)
投資實力派
李淑華 Theresa Lee Investment Advisor
梁允成 Vince Leung, CFA Investment Advisor
道明恆利證券 TD EVERGREEN
Member of the TD Private Client Group
Mackenzie 萬信 基金管理
(416)756-3655
1-800-787-2364
3650 Victoria Park Ave., Suite 303, North York, Ontario
實力派精英緊守崗位 服務更勝往昔

以專業分析爲基礎，誠意提供以下服務：
□股票及債券投資
□互惠基金
□RRSP 註冊退休儲蓄計劃
叢丕忠 PETER CHUNG
最低開戶額：加幣十萬元
查詢電話：(905)731-0113（直線） (416)720-8890
HSBC 滙豐
滙豐證券（加拿大）有限公司
Issued by HSBC Securities (Canada) Inc. a subsidiary of HSBC Bank Canada. Member of CIPF

想爭取更高投資回報嗎？
請致電：
Samuel Ip 葉家宗
投資顧問
(416) 617-0803
AGF
HSBC
滙豐證券（加拿大）有限公司
Issued by HSBC Securities (Canada) Inc. a subsidiary of HSBC Bank Canada. Member of CIPF

提供專業理財策劃
詳情請致電
JOHNNY HUI 許鼎華 CMA
投資顧問
TOLL FREE: 1-888-727-3238
手提：(416)725-9136
HSBC
滙豐證券（加拿大）有限公司
Issued by HSBC Securities (Canada) Inc a subsidiary of HSBC Bank Canada. Member of CIPF